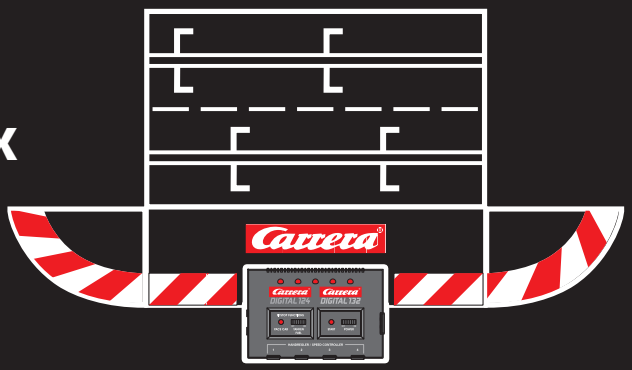
Carrera®
DIGITAL 124

Carrera®
DIGITAL 132

30344 BLACK BOX



RC 安装和使用说明

J 取扱説明書取扱説明書の内容は予

安装和使用说明・保留因技术和外观设计需要进行更改的权利 40
取扱説明書取扱説明書の内容は予・技術･設計上、変更される場合があります。あらかじめご了承ください 42

RC
J

欢迎

Carrera小组热烈欢迎您！此操作说明中包含了有关Carrera DIGITAL 124/132 型黑盒子及其连接轨道安装和使用的重要信息。请仔细阅读并妥善保存。
如有问题，请您同我们的销售部门联系，或访问我们的网页 www.carrera-toys.com · www.carreraclub.com

请检查包装内容是否完整,是否存在运输破损。外包装上有重要信息,因此也应好好保存。

请尽享Carrera DIGITAL 124/132新型黑盒子带来的乐趣！.

安全提示

• 警告！不适用于小于36个月的儿童。 内含小块部件，不慎吞咽可导致窒息危险。请注意：产品功能性质决定，有卡住的危险。

• 应定期检查车道和车辆上的电线、插头和壳体是否完好。若部件损坏,应及时更换。

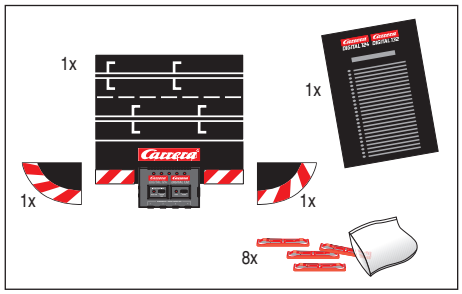
• 赛车道不适宜在户外或潮湿的地方使用。附近不得有液体。

• 为避免发生短路,不得将金属部件放在车道上。不得将车道放置在易碎物品附近,以免车辆从滑行道上甩出导致损坏。

• 清洁前,应拔下电源插头。清洁时,请使用一块湿布,不得使用稀释剂或化学品。不使用时应将赛车道保存在清洁干燥的地方,最好是放在原包装箱中。

• 请勿将行车道定位安装在脸颊及视线的同等高度，以防车辆出轨伤及人身。

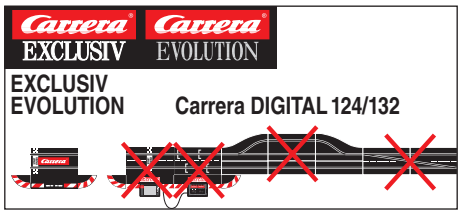
包装内容

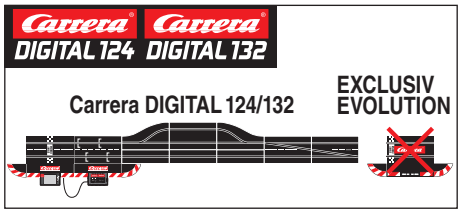


1 Carrera DIGITAL 124/132 条终端总线带黑匣子
1 右接头
1 左接头
8 轨道卡销
操作说明

请检查包装内容是否完整,是否存在运输破损。外包装上有重要信息,因此也应好好保存。

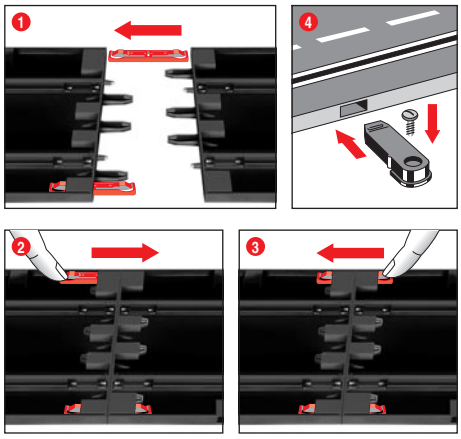
重要提示





请注意，Exclusiv/Evolution（模拟系统）及 Carrera DIGITAL 124/132 （数码系统）是两个完全不同的独立系统。我们在此强调，组装轨道时应分别对待两个系统，即Exclusiv/Evolution的连接轨道不得与Carrera DIGITAL 124/132的连接轨道，包括其黑箱子，安装于同一车道上。即使其中一系统的连接轨道接在电源上也不可以。
此外，所有Carrera DIGITAL 124/132型的其它部件（预选转辙器，电子计圈器，制动等）都不得被安装在 Exclusiv/Evolution型轨道上，即不可安装在模拟系统中。如不遵守以上提示，则可导致Carrera DIGITAL 124/132 部件损坏。此情况下，质量担保失效。

安装说明

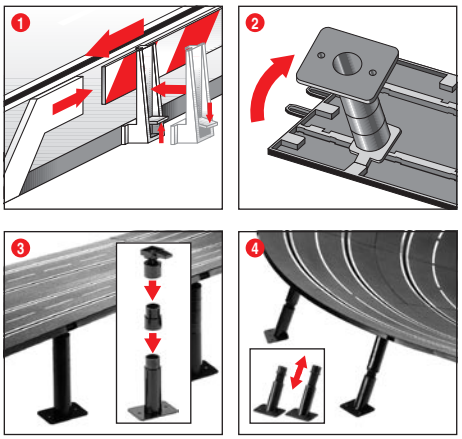


❶ + ❷ + ❸ 安装前将连接夹如图❶所示插入轨道中,在平整的底面将各轨道段连接起来。按照图❷所示将连接夹朝尖头方向移动,直至听到锁定声。也可以在安装好后插入连接夹。需要松开连接夹时,只要在两个方向简单地按下凸鼻即可（见图 ❸）

❹ 固定: 用轨道段固定件(产品号:85209) 将轨道段固定在一块板上(不包含在包装中)。

提示:
不宜在地毯上安装赛车道,因为它会产生静电,起毛,而且易燃。

车道护板和支撑件

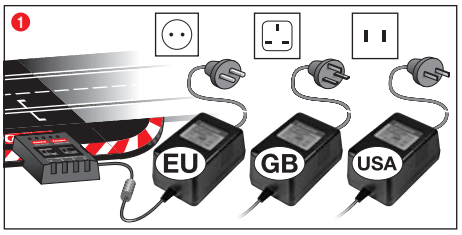


❶ 车道护板: 安装时可将车道护板的支座竖立在车道边缘。

❷ + ❸ 高架路段的支撑: 将带插入颈的球形万向节接头插入车道底部专用的角形夹座中。通过中间连接段可以抬高支撑件。可以拧紧支撑件的支脚(螺钉不含在供货范围内)。

❹ 陡峭弯道的支撑:
可以用随同提供的长度相当的斜支撑件来支撑陡峭弯道。高度不可调的支撑件用于弯道的开端和末端。将支撑件的头部插入车道底部专用的圆形夹座中。

电气连接



❶ 连接变压器插头与黑箱子

提示: 为避免短路和电震，请勿将玩具与其它电气设备，插头，电线或其它非玩具物品连接。Carrera DIGITAL 132 型赛车轨道只能与其相配的Carrera DIGITAL 132 变压器共同使用，才可保证无故障运行

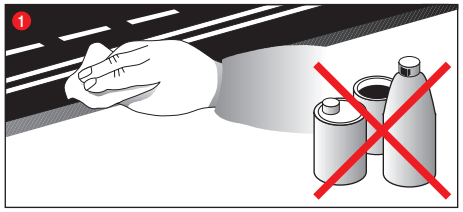
PC 接口（PC Unit）只可在与原装Carrera PC 接口连接时使用。

行使模块

训练模块
1 请开启黑盒子（ON-OFF）
2中间的LED持续闪亮约1秒钟，并伴有短时的声响。
3 请将赛车放置在连接轨道上。
4在训练状态设置下，不用起始信号亦可行驶。

比赛模块
1请开启黑盒子(ON-OFF).
2中间的LED持续闪亮约1秒钟，并伴有短时的声响。
3按起始键，直至所有LED都开始闪亮。
4将赛车放置在连接轨道上。
5重新按下起始键-起始序列开始,
6在起始信号阶段结束后（LED逐个闪亮），可以开始进行赛车。
7启动失败：在起始阶段使用其中一辆赛车的手动调节，则整个启动被视为失败。使其此车短时行驶，其LED及手动调节器不断闪亮。此时可重新启动赛车程序。

维护和护理



为确保赛车道功能完全正常,应定期清洁赛车道的所有部件。清洁前应拔下电源插头。

1 赛车路段：用一块干布擦净赛车道表面和轨道槽。清洁时,不得使用稀释剂或化学品。不使用时应将赛车道保存在清洁干燥的地方,最好是放在原包装箱中。

排除故障和行驶技术

排除故障:
发生故障时请检查下列事项:
• 电路连接是否正确?
• 变压器和手动控制器的连接是否正确?
• 车道之间的连接是否正确?
• 赛车道和轨道槽是否干净、且无异物?
• 滑触是否正常? 是否与电导轨有接触?
• 是否所有赛车都通过相应的手动调节编码完毕了?
• 出现短路时，轨道会自动断电5秒钟，并会有声光信号显示。
• 赛车是否在轨道上准备就绪?
在功能失效时，调整赛车底侧的行使方向开关。

提示:
在游戏进行中,车辆上的小零件如仿真的扼流器或镜子可能会松动或断裂。为避免这一现象发生,可以在游戏开始前将它们取出。

所有 Carrera 备件均可在网上商店购得:
www.carrera-toys.com
我们只向德国、奥地利、荷兰、比利时和卢森堡供货

技术数据

输出电压 · 玩具变压器

14,8 V ⎓ 51,8 VA
18 V ⎓ 54 VA

J

ようこそ

カレラ・チームへようこそ！
この取扱説明書は、カレラDIGITAL124/132ブラックボックス（接続セクション付き）の組立ておよび使用法に関する重要事項が記載されていますので、よくお読みのうえ、大切に保管してください。
ご不明な点がありましたら、販売店もしくは弊社の販売部までお問い合わせください。また、弊社ホームページ
www.carrera-toys.com、www.carreraclub.com
をご覧ください。

製品不良でないか、あるいは運搬時の損害があるかどうかを確認してください。なお、包装箱は重要な製品情報が記載されていますので、大切に保管してください。

カレラDIGITAL124/132ブラックボックスを思う存分にお楽しみください。

安全上の注意事項

• 「警告!
36ケ月未満のお子様には適しません！　誤って飲み込みかねない小さな部品による窒息の危険あり。注意：機能上挟まれる危険あり。

• トラックや車両はケーブル、プラグ、ケーシングなどに故障がないかどうか、定期的に確認してください。故障した部品は必ず交換してください。

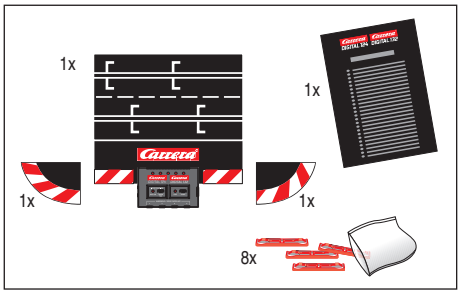
• 本品を屋外や湿った場所で利用しないでください。また、故障の原因になりますので、本品に液体が触れないようにご注意ください。

• 短絡発生の事前防止として、トラックには金属製の部品を載せないようにしてください。車両がコースから脱線する場合がありますので、壊れやすいものの近くで使用しないでください。

• 清掃する際は、必ず電源プラグを抜いてから行なってください。清掃には湿った布を用い、溶剤や化学薬品は使用しないでください。本品を使用しないときは、ホコリのかからない乾燥した場所に保管してください。購入時の包装箱をご利用することをお勧めします。

• レーストラックは顔や目の高さで使用しないください。スロットカーがコースから外れて飛び出るときに身体的な損傷が起こる恐れがあります。

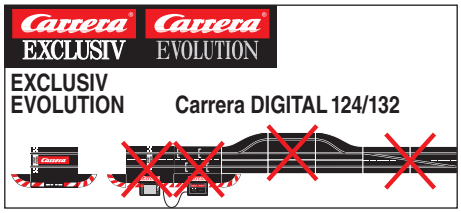
梱包内容

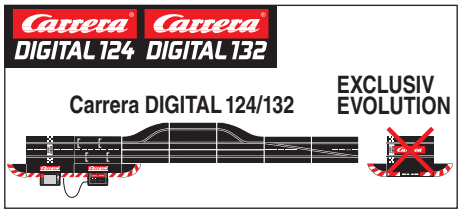


Carrera DIGITAL 124/132 ブラックボックスつき接続レール(1個)
右側エンドセクション1枚
左側エンドセクション1枚
コース連結クリップ(8個入り)
操作手引書

製品不良でないか、あるいは運搬時の損害があるかどうかを確認してください。なお、包装箱は重要な製品情報が記載されていますので、大切に保管してください。

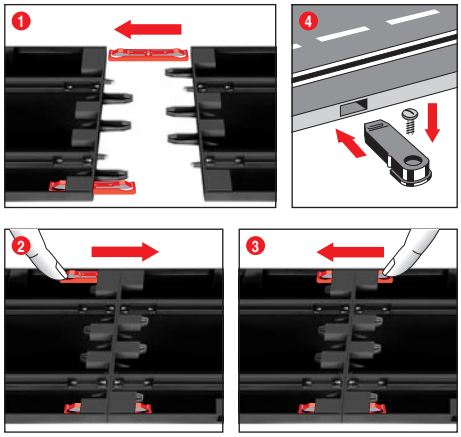
重要事項





カレラのExclusiv/Evolution（アナロク式の）とDIGITAL 124/132（デジタル式）は、各構成が全く異なる独立したシステムです。コースを組み立てる場合、両システムを混ぜることがないようにしてください。また、Exclusiv/Evolutionの接続セクションとDIGITAL　124/132のブラックボックスつき接続セクションを同じコースで、ご使用になれません。さらに、Exclusiv/Evolutionの接続セクションまたはDIGITAL 124/132のブラックボックスつき接続セクションのどちらか一方の接続セクションのみを電源に接続する場合も、両システムを混ぜてお使いになれませんので、ご注意ください。
また、レーンチェンジ・セクション、エレクトロニック・ラップカウンター、ピットストップなど、カレラDIGITAL 124/132のその他の部品の場合でも、損傷する恐れがあるので、絶対にExclusiv/Evolutionコースに装着しないでください。なお、間違った取付けによる損害については保証できませんので、ご了承ください。

組立て説明書

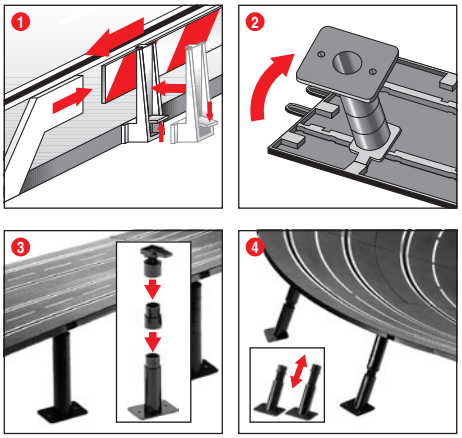


❶ + ❷ + ❸ V組立ての前に、接続クリップを図❶に示すとおりトラックに差入れてください。次に平らな所でトラックを互いに連結します。図❷に示すとおり、接続クリップはカチッという音が鳴って係合するまで矢印の方向に動かしてください。接続クリップは事後差し入れも可能です。接続クリップは渓合突起を両方向に押し下げると、簡単に取り外せます（図❸）。

❹ 固定：トラックをプレートに固定するためには、トラック固定具（品番85209：非同梱）をご使用ください。

ご注意：
本品の土台としては、静電気や毛羽の発生する恐れや引火性があるので、カーペット敷きの床は不適当です。

ガイドレールおよびサポート柱

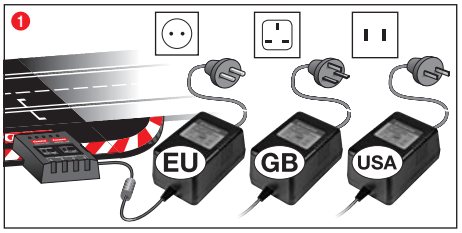


❶ ガイドレール：ガイドレールの固定具を装着するにはトラックの端に向かって上方に回してください。

❷ + ❸ 高位置にあるコースを支える：
ボールジョイントヘッドは差し込みピンと共にトラック下部にある角型受け部に挿入してください。サポート柱の高さを延長用中間部品を使って調整することができます。サポート柱の脚部をネジで固定することも可能です（ネジは非同梱）。

❹ ハイバンクカーブの支持：
ハイバンクカーブを支持するには、適合する長さ寸法の傾斜形サポート柱が用意されています。カーブの始点・終点には高さ調整不可のサポート柱をお使いください。サポート柱の先端はトラック下部の丸形受け部に差込んでください。

電源接続



❶ ランスプラグをブラックボックスに接続してください。

ご注意：短絡および感電を防止するために、本品を指定以外の電気機器、プラグ、ケーブルなど、梱包セットに属さない部品と接続しないでください。カレラのDIGITAL　132コースのパフォーマンスを完全に発揮させるには、必ずオリジナルのDIGITAL 132シリーズのトランスをご使用ください。

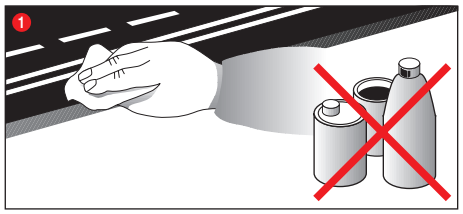
PCインターフェース(PC　Unit)は、必ずオリジナルのカレラPCユニットと共にお使いください。

走行モード

訓練モード
1.ブラックボックスのスイッチを入れてください（ON-OFF）。
2.約1秒後、真ん中のLEDが点灯し始め、発信音が短く鳴ります。
3.マシンを接続セクションに置いてください。
4. 訓練モードの場合、コースは信号機の合図を待たずに即時スタートが可能です。

レースモード
1.ブラックボックスのスイッチを入れてください（ON-OFF）。
2. 約1秒後、真ん中のLEDが点灯し始め、発信音が短く鳴ります。
3.次にLEDが点灯するまで、スタートボタンを押してください。
4. マシンを接続セクションに置いてください。
5.スタートボタンを再度押せば、スタートシーケンスが開始され、LEDが点灯し始め、発信音が鳴ります。
6. 各LEDが点滅するスタート信号期間が終了すると、レースを開始できます。
7.スタートミス：スタート合図がなされない内にあるマシンのコントローラーが作動した場合、スタートミスとなります。スタートミスの原因となったマシンはごく短く走行し、該当マシンとそのコントローラーのLEDが点滅します。レースは開始されないので、あらためてスタートすることになります。

手入れ



スロットカーコースの機能が十分に発揮できるように、全部品を定期的に清掃してください。また、清掃の際は、必ず電源プラグを外してから行なってください。

1 コースの距離：トラック表面および溝の清掃には乾燥した布を用い、溶剤や化学薬品は使用しないでください。本品を使用しないときは、ホコリのかからない乾燥した場所に保管してください。購入時の包装箱をご利用することをお勧めします。

トラブルシューティング 走行技術

トラブルシューティング：
問題が発生した場合には次の事項をチェックしてください。
・ 電源が正しく接続されていますか？
・ 変圧器やコントローラーは正しく接続されていますか？
・ トラックはきちんと連結されていますか？
・ 走行面や溝は清潔に保たれており、また、異物などがありませんか。
・ ブラシは良好な状態ですか？また、導電トラックと接触していますか？
・ マシンは指定コントローラーにコード登録されていますか？
・ 短絡した場合、コースの電源供給は約5秒間、自動停止となり、信号が鳴って、表示されます。
・ マシンは、トラックのの走行方向と同じ方向に置かれていますか？走行不可となっている場合、マシンの裏面にある走行方向スイッチを切換えてください。

ご注意：
スポイラや装着ミラーなど、スロットカーの小部品は、実物の完全縮小版であるため、走行中に外れたり、壊れたりする恐れがあります。走行させる前に取り外しておけば、こうしたトラブルを回避することができます。

カレラのスペア部品は下記ホームページにてお求めになれます。
www.carrera-toys.com
ドイツ以外に納入できる国は、オーストリア、オランダ、ベルギーおよびルクセンブルクとなっております。

テクニカルデータ

玩具用変圧器の出力電圧

14,8 V ⎓ 51,8 VA
18 V ⎓ 54 VA

Stadlbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. · Magazinstraße 4 · 5027 Salzburg · Austria

www.carrera-toys.com · www.carreraclub.com

7.99.12.23.00 · 04/2009